



Le Pramecou 27  
Val Claret, Tignes

## Booking Form / Forme de Réserveation

Please complete each section of this booking form for yourself and all people in your party. Please sign, date and return it together with deposit or payment in full (if booking within 9 weeks of departure). Cheque made payable to Mr & Mrs R Warham.

*Veuillez terminer chaque section de cette forme de réservation pour vous-même et toutes les personnes en votre partie. S'il vous plaît le signe, date et la renvoient ainsi que le dépôt ou le paiement dans complètement (si réservant dans un délai de 9 semaines du départ). Le chèque a rendu payable à M & Mme R Warham ou dirigez dans notre compte bancaire (demandez-nous des détails)*

### Party Leader's Details/ Chef de Groupe:

Name/Nom:

Address/  
Adresse:   
  
  
Postcode / Code postal:

Telephone/  
Téléphone:

Mobile No/  
Portable:

Email:

Arrival date/  
Date d'arrivée:

Departure date/  
Date de départ:

I have read your Booking Terms and Conditions and agree to them on behalf of all members of my party, on whose behalf I am authorised to make this booking.

Signed: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Deposit of £150 enclosed

Full payment enclosed

*J'ai lu vos modalités et états de réservation et suis d'accord sur eux au nom de tous les membres de ma partie, laquelle au nom je suis autorisé à faire cette réservation.*

Signé \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Dépôt de 185 euro inclus

Paiement Total inclus

### Additional guests/d'Autres Membres de Groupe:

Title	First name/Prenom	Surname/Nom	Age

Do you require bed linen and towels?/Ont-vous besoin du linge et des serviettes de bains?  
(£20 /22 euros per person/par personne)

Do you require WiFi access?(£15 supplement)/Vous avez besoin de l'accès de WiFi (18 euros supplément)

The balance of the cost must be paid eight weeks before your arrival. Should full payment not be received by the due date, we reserve the right to cancel your booking and apply the undermentioned cancellation charges.

*La balance du coût doit être des huit semaines payées avant votre arrivée. Si complètement le paiement n'est pas reçu d'ici la date due, nous annulerons votre réservation et appliquerons les frais comme montré dans les modalités et les conditions de la location.*

Please return this form and your remittance to / Veuillez renvoyer cette forme et le versement des arrhes à:

Roger & Jenny Warham, 9 Clarendon Avenue, Leamington Spa Warwickshire CV32 4SG, United Kingdom.

T: +44 (0)1926 831196 E: info@allezskitignes.com



## Booking Terms & Conditions / Conditions de vente

All bookings are subject to our standard Terms and Conditions. By signing and returning the booking form you are deemed to have agreed to these in full.

Toutes les réservations sont soumis à nos conditions standard. En signant et en retournant le formulaire de réservation, vous êtes réputé avoir accepté ces dans leur intégralité.

All bookings of Pramecou Residence Apartment 27 are subject to the following terms and conditions:

Toutes les réservations de Appartement Résidence Pramecou 27 sont soumis aux termes et conditions suivants:

### 1. Reservation / Réservation

No contract exists between Roger & Jenny Warham and the person making the reservation until the Non-refundable deposit of £150 (or 185 euros) has been received and a signed booking form received and the reservation confirmed by us. The person signing the booking form guarantees payment to us of the total cost of the holiday and does so on behalf of and with the consent of all the others for whom the booking is made. For Bookings made within 9 weeks of arrival, payment in full must accompany the booking form.

Aucun contrat n'existe entre Roger & Jenny Warham et la personne effectuant la réservation jusqu'au dépôt non-remboursable de £150 (ou 185 euros) a été reçue et un formulaire de réservation signé et reçu la confirmation de réservation par nos soins. La personne qui signe le formulaire de réservation garantit le paiement à nous du coût total du séjour et le fait au nom et avec le consentement de tous les autres pour lesquels la réservation est faite. Pour les réservations effectuées dans les 9 semaines de l'arrivée, le paiement intégral doit accompagner le formulaire de réservation

### 2. Cancellation / L'annulation

The balance of the cost must be paid 8 weeks before your arrival. Should full payment not be received by the due date, we reserve the right to cancel your booking and apply the undermentioned cancellation charges.

Le solde du coût doit être payé 8 semaines avant votre arrivée. Si le paiement intégral n'est pas reçu par la date d'échéance, nous nous réservons le droit d'annuler votre réservation et d'appliquer les frais d'annulation mentionnés ci-dessous.

If you cancel..... All cancellations must be made in writing by the person signing the booking form and the following cancellation charges will apply:

More than 8 weeks before occupancy	Deposit only
4-8 weeks before occupancy	40% of total cost
2-4 weeks before occupancy	60% of total cost
0-2 weeks before occupancy	100% of total cost

Si vous annulez ..... Toutes les annulations doivent être faites par écrit par la personne qui signe le formulaire de réservation et les frais d'annulation suivants seront appliqués:

Plus de 8 semaines avant l'occupation	le dépôt seulement
4-8 semaines avant l'occupation	40% du coût total
2-4 semaines avant l'occupation	60% du coût total
0-2 semaines avant d'occupation	100% du coût total

If we cancel . . . In the extremely unlikely event that we are obliged to cancel your holiday due to unforeseen circumstances prior to occupancy, you will be notified and will receive a full refund.

Si nous annulons . . . Dans le cas extrêmement improbable que nous sommes obligés d'annuler votre séjour en raison de circonstances imprévues avant l'occupation, vous en serez informé et vous recevrez un remboursement complet.

### **3. Our responsibilities / Nos responsabilités**

We undertake to provide the holiday property as described on our website. However, we shall not be responsible for circumstances beyond our control which include but are not limited to act of God, civil disturbance, war, acts of government, strikes, industrial action, terrorist activity, natural or nuclear disaster, adverse weather conditions, fire, closure of ports or airports or similar event. We undertake not to impose any surcharges. Once your holiday has been booked the price will not alter.

Nous nous engageons à fournir à la propriété de vacances, comme décrit sur notre site Web. Cependant, nous ne serons pas responsables pour des circonstances indépendantes de notre volonté qui comprennent, mais ne se limitent pas à agir de Dieu, de troubles civils, la guerre, des actes de gouvernement, les grèves, l'action industrielle, l'activité terroriste, catastrophe naturelle ou nucléaire, conditions météorologiques défavorables, le feu, la fermeture des ports, des aéroports ou d'événements semblables. Nous nous engageons à ne pas imposer des surtaxes. Lorsque vos vacances a été réservé le prix ne changera pas.

### **4. Your responsibilities / Vos responsabilités**

It is your responsibility to ensure that all members of your party have holiday insurance, including medical, winter sports, cancellation and third party cover.

Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tous les membres de votre parti ont l'assurance de vacances, y compris médical, les sports d'hiver, d'annulation et la couverture des tiers.

You are responsible for your own insurance, travel documents and travel arrangements.

Vous êtes responsable de votre assurance, documents de voyage et les arrangements de voyage.

You are responsible for ensuring that the total occupancy of the apartment does not exceed 8 guests. Single sex parties are only permitted with prior approval.

Vous êtes responsable de veiller à ce que l'occupation totale de l'appartement ne dépasse pas 8 personnes. Les groupes non mixtes ne sont permises qu'avec l'autorisation préalable.

We do not accept any responsibility for any deaths, personal injuries, accidents or any loss or damage to the property or personal effects caused during your stay in the apartment.

Nous n'acceptons aucune responsabilité pour tout décès, des blessures corporelles, les accidents ou toute perte ou dommage à la propriété ou des effets personnels causés pendant votre séjour dans l'appartement.

### **5. Payment / Paiement**

A non-refundable deposit of £150 (or 185 euros) is required within 7 days of a provisional booking being made. The deposit must also be accompanied by a signed booking form.. Full payment must be received 8 weeks before your arrival.

Un dépôt non-remboursable de £150 (ou 185 euros) est nécessaire dans les 7 jours d'une réservation provisoire en cours. Le dépôt doit également être accompagnée par un formulaire de réservation signé. Le paiement intégral doit être reçu 8 semaines avant votre arrivée.

A tourist tax payment of €5 (£4) per adult per week is due for each booking. This should be paid with the final payment

Un paiement taxe de séjour de 5 € (£4) par adulte et par semaine est due pour chaque réservation. Cela devrait être payé avec le paiement final

If you opt to have WiFi access, or linen hire this will be also due with the full payment.

Si vous optez pour avoir accès WiFi, ou location de linge ce sera aussi en raison du paiement intégral.

With the full payment a *Refundable Damage Deposit* of £150 (or 185 euros) is also required to cover any damage/breakages, missing items, additional cleaning necessary or exceeding our occupancy limits. However, in the event that the £150 (or 185 euros) deposit is not sufficient to repair such damage or replace such broken or missing items, the person signing the booking form will be responsible for the additional cost.

Avec le paiement intégral Une caution remboursable de £150 (ou 185 euros) est également nécessaire pour couvrir les éventuels dommages / ruptures, éléments manquants, nettoyage supplémentaire nécessaire ou dépassant nos limites d'occupation. Toutefois, dans le cas où le £150 (ou 185 euros) de dépôt n'est pas suffisant pour réparer un tel dommage ou de remplacer ces objets cassés ou manquants, la personne qui signe le formulaire de réservation sera responsable du coût supplémentaire.

The Refundable deposit will be returned within 21 days of your return once the apartment has been checked and deemed acceptable.

La caution remboursable sera retourné dans les 21 jours suivant votre retour une fois l'appartement a été vérifié et jugé acceptable.

## **6. General / Généralités**

These booking terms and any matters arising from them are subject to and governed by European law.

Ces conditions de réservation et toute autre question qui en découlent sont soumises et régies par la loi européenne

Roger & Jenny Warham  
9 Clarendon Avenue Leamington Spa Warwickshire CV32 4SG United Kingdom

T: 00 44 (0)1926 831196  
E: info@allezskitignes.com

25.4.12